

BATTLESTAR GALACTICA

OCCHIO ROSSO (THE LOST WARRIOR)



CON

RICHARD HATCH.....	APOLLO
DIRK BENEDICT.....	SCORPION
LORNE GREENE.....	ADAMA
HERBERT JEFFERSON JR.....	BOOMER
NOAH HATHAWAY.....	BOXEY
LAURETTE SPANG.....	CASSIOPEIA
TERRY CARTER.....	COL. TIGH
KATHERINE CANNON.....	VELLA
LANCE LE GAULT.....	BOOTES
CLAUDE EARL JONES.....	LACERTA
RED WEST.....	MARCO
JOHNNY TIMKO.....	PUPPIS
CAROL BAXTER.....	MACY
MARY KEY MARS.....	VI

APOLLO E' NEI GUAI: I CYLONI GLI STANNO
ADDOSSO...



Galactica, mi sentite?
Chiedo l'intervento del-
la squadriglia blu! Mi
ricevete?



*IL GALACTICA LO STA RICEVENDO
BENISSIMO.*



MA IL COMANDANTE ADAMA HA ALTRE IDEE.



*Che nessuno si muova!
Apollo sta portando i Cyloni
lontano dal Galactica...*



NON E' PIACEVOLE RESTARE A GUARDARE UN COLLEGA IN DIFFICOLTA'...



Apollo non sta trasmettendo per noi, ma perché i cylon lo sentano...

MA ADAMA E' IRREMOVIBILE.

PER APOLLO LA SITUAZIONE E' COMUNQUE CRITICA.



Galactica, chiedo l'intervento della squadriglia... mi sentite?

MA APOLLO PROSEGUE CORAGGIOSAMENTE IL SUO BLUFF.



I CYLONI ABBOCCANO.



*La nave coloniale
cerca di raggiunge-
re il Galactica...*

*INVECE APOLLO DIRIGE VERSO LA DIREZIONE
OPPOSTA, CERCANDO ANCHE DI SBARAZZARSI
DEGLI AVVERSARI.*





*UN ALTRO AVVERSARIO
SI DISINTEGRA.*



*APOLLO CERCA DI SGANCIARSI DAI CYLONI.
NON SA DOVE ANDRA', MA DEVE PORTARSI
LONTANO DA ESSI E DAL GALACTICA.*

LA MANOVRA HA AVUTO
SUCCESSO.

Abbiamo perso contatto
con il viper coloniale...



MA QUEST'ULTIMA SPINTA SUI RAZZI E'
STATA FATALE. APOLLO NON HA PIU' CAR-
BURANTE.



APOLLO CONOSCEVA IL RISCHIO.

(A spingere troppo il carburante finisce...)



*ORA PUO' SOLO CERCARE UN POSTO DOVE
ATTERRARE PER NON ANDARE ALLA DERIVA
NELLO SPAZIO.*



*IL PIANETA SOTTO DI LUI E' ABITABILE...
COMUNQUE NON C'E' MOLTA SCELTA.*



*SULLA SUA ROTTA C'E' UNA FATTORIA DOVE UN
RAGAZZINO STRIGLIA IL SUO CAVALLO.*

Potevo prendere
quel lupus, ma tu
lo hai spaventato...



Il lupus uccide il nostro
bestiame, è cattivo...
come "occhio rosso"!



*MA UN ROMBO MAI UDITO PRI-
MA DISTOGLIE IL RAGAZZO DAI
SUOI DISCORSI.*





UN VIPER IN FASE DI ATTERRAGGIO E' SICURAMENTE UNO SPETTACOLO INEDITO.



IL VIPER PLANA SENZA CARBURANTE. SERVE TUTTA L'ABILITA' DI APOLLO PER NON DANNEGGIARE L'APPARECCHIO...

*IL RAGAZZO BALZA IN SELLA AL CAVALLO
PER OSSERVARE IL FENOMENO DA VICINO.*



*INTANTO APOLLO HA TOCCATO TERRA
SENZA SCHIANTARSI.*





*COLTO DI SORPRESA, APOLLO REAGISCE
COME UN FULMINE ED ESTRAE IL LASER...*



Scusami... non voglio
farti male. Su che pia-
neta mi trovo?



...MA NON E' NECESSARIO.



Siamo su Equalius.

Equalius...?



Ehi, è bellissima!
Non avevo mai visto
una nave spaziale...

**MA L'ATTENZIONE DEL RAGAZZO VIENE
ATTIRATA DAL VIPER.**





Se volesse colpirti lo avrebbe già fatto, è molto veloce...

Stai zitto e accendi la lampada.



APOLLO VIENE ABBAGLIATO DAL FASCIO DI LUCE.

Ehi, è proprio necessario...?





Se sul pianeta non ci sono Cyloni, non correte rischi...



Faccia come le dico e la nasconda...

*INTANTO SUL GALACTICA NON SI SA
NULLA DELLA SORTE DI APOLLO.*



No, uhm, solo qualche problema a mantenere la formazione...

Nonno, è successo qualcosa?

*BOXLEY, IL FIGLIO DI APOLLO, INIZIA
A PREOCCUPARSI.*



Mio padre è fuori in pattuglia e ha detto di aspettarlo alzato...



Sì, ma ci ha detto che farà molto tardi... e che tu puoi rimanere a giocare a carte con la squadriglia... vero comandante?

SCORPION PREFERISCE INTERVENIRE.





SU EQUALIUS, MADRE E FIGLIO
HANNO PORTATO APOLLO ALLA
LORO FATTORIA.



E così questo
funziona ad aria
compressa...

Sì, e può ucci-
dere un lupo!





Da quanto tempo questo
Lacerta vi chiede tributi?



Da dieci cicli astrali.
Ci lascia solo le pecore
per sopravvivere...



E perché nessuno lo affronta?



Perché "Occhio rosso" lo ucciderebbe! Zap! Con un'arma come la tua...

Puppis, dai da mangiare alle bestie... e lascia qui il fucile!

LA DONNA NON GRADISCE L'ARGOMENTO.



IL RAGAZZO SE NE VA BRONTOLANDO. APOLLO HA L'IMPRESSIONE CHE SUA MADRE SIA DECISAMENTE OPPRIMENTE...





Credevo che qui non ci fossero pistole laser...



Se potessi distruggerei tutte le armi! Un'arma come la tua ha ucciso mio marito!

Ti capisco. Anche mia moglie è stata uccisa da un'arma.

*PUPPIS RIEN
DI CORSA.*



Nasconditi là
dietro, presto!

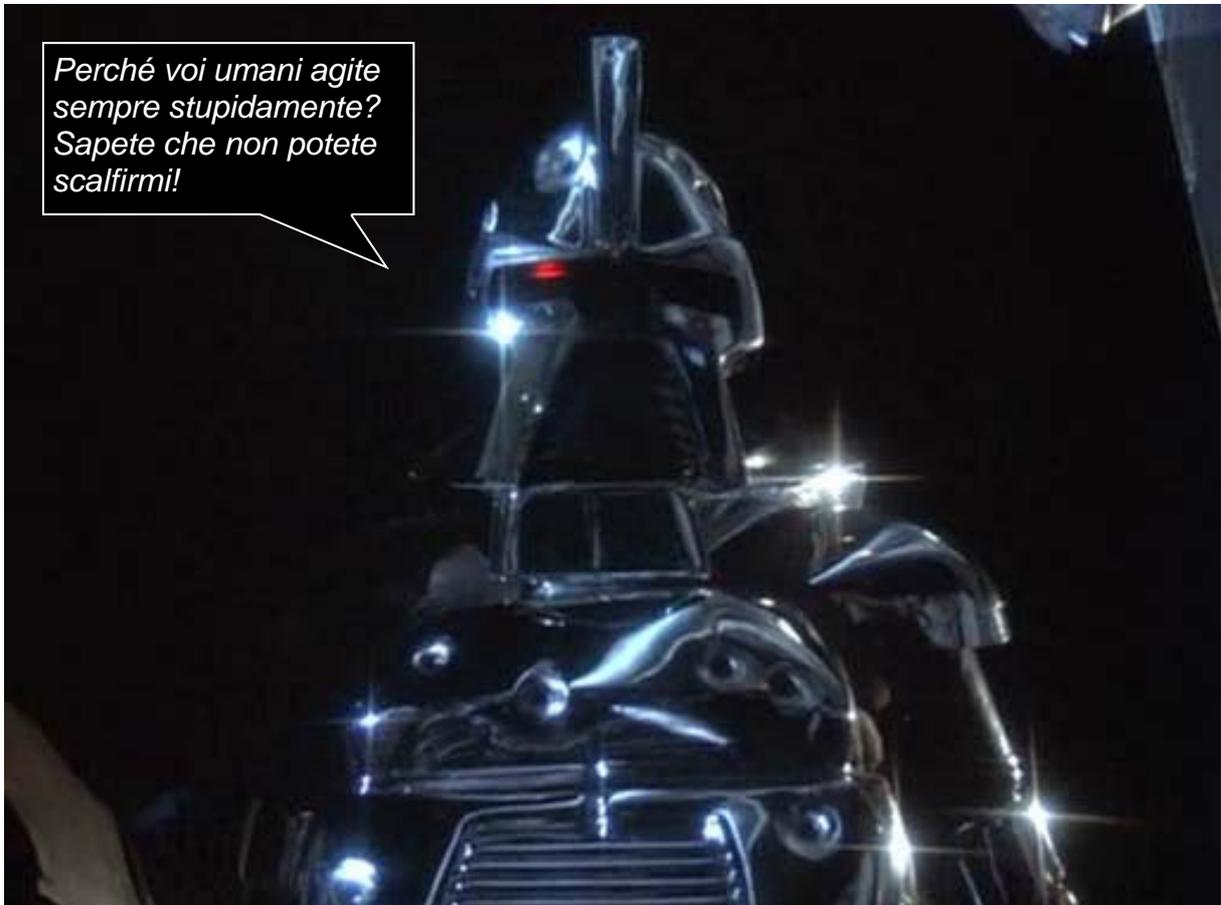








Non mi fai paura,
"Occhio rosso"! Tiè!



*Perché voi umani agite
sempre stupidamente?
Sapete che non potete
scalfirmi!*



L'ho sentito anche io,
"Occhio rosso". Ma
non saprei proprio dire
di cosa si trattasse...

*SI AGGIUNGE UN'ALTRA PERSONA ALLA
CONVERSAZIONE.*



*Comunque lo scoprirò!
E voi umani non menti-
te, o vi farò pagare i
tributi arretrati!*

*PRIMA DI ANDARSENE, "OCCHIO
ROSSO" LANCIA L'ULTIMA MINACCIA.*



Cosa succede, sorella?

Vieni dentro...

IL PERICOLO E' CESSATO.



PUPPIS INVECE E' ENTUSIASTA DEL NUOVO OSPITE.

Zio Bootes, questo è Apollo! Guida una nave spaziale...





Anche lui pilotava una nave? E aveva una pistola laser?

Anche il padre di Puppis era un guerriero... non gliene avevo mai parlato...



Vieni Puppis, dobbiamo rinchiudere gli animali... ti parlerò io di tuo padre...

BOOTES INTUISCE CHE E' MEGLIO LASCIARE SOLI APOLLO E SUA SORELLA.



Come... accadde?

Bootes trovò Martin ferito che vagava per i campi... era stato colpito ed era precipitato. Io lo curai e ci innamorammo...



Non mi parlò mai di sé. Solo una volta raccontò tutto a Bootes, davanti ad un boccale di vino...



L'arma di "Occhio rosso"... è quella di Martin?



E' accaduto nove fasi astrali fa... Un giorno Lacerata si presentò con "Occhio rosso"... quando Martin lo vide corse a prendere la sua arma, come impazzito... e poi...



Puppis lo sa?

No, e non voglio che lo sappia.



Non voglio che passi la vita a cercare l'assassino di suo padre! Che diventi un guerriero per farsi poi uccidere!



Comunque devo scoprire perché "Occhio rosso" è qui! L'obiettivo dei Cyloni è sterminare tutti gli esseri umani...

Ma "Occhio rosso" è innocuo! Uccide solo per difendersi...



RIENTRA BOOTES. HA SENTITO L'ULTIMA PARTE DELLA CONVERSAZIONE...





Se non hai il coraggio di usare la tua arma, dalla a me...

HO DETTO NIENTE LASER!



Io rilancio. Chi ci sta?

LA SQUADRIGLIA DEL GALACTICA E' IMPEGNATA IN UNA MISSIONE ALTRETTANTO DIFFICILE: DISTRARRE BOXLEY...







E niente sigari quando
c'è Boxley! Capito,
Scorpion...?



Andiamo sul ponte,
forse il radar ha indivi-
duato Apollo... E co-
munque dobbiamo fa-
re qualcosa!

**TRANQUILLIZZATO BOXLEY, SCORPION E
BOOMER POSSONO TORNARE AI LORO
PENSIERI...**





*APOLLO SI E' RECATO IN CITTA' PER
INDAGARE SU "OCCHIO ROSSO".*



*SI E' VESTITO DA ALLEVATORE ED ENTRA
NELLA TAVERNA.*



NON E' DIFFICILE INDIVIDUARE
LACERTA IN FONDO AL LOCALE.



ALL'ALTRO ANGOLO,
"OCCHIO ROSSO".



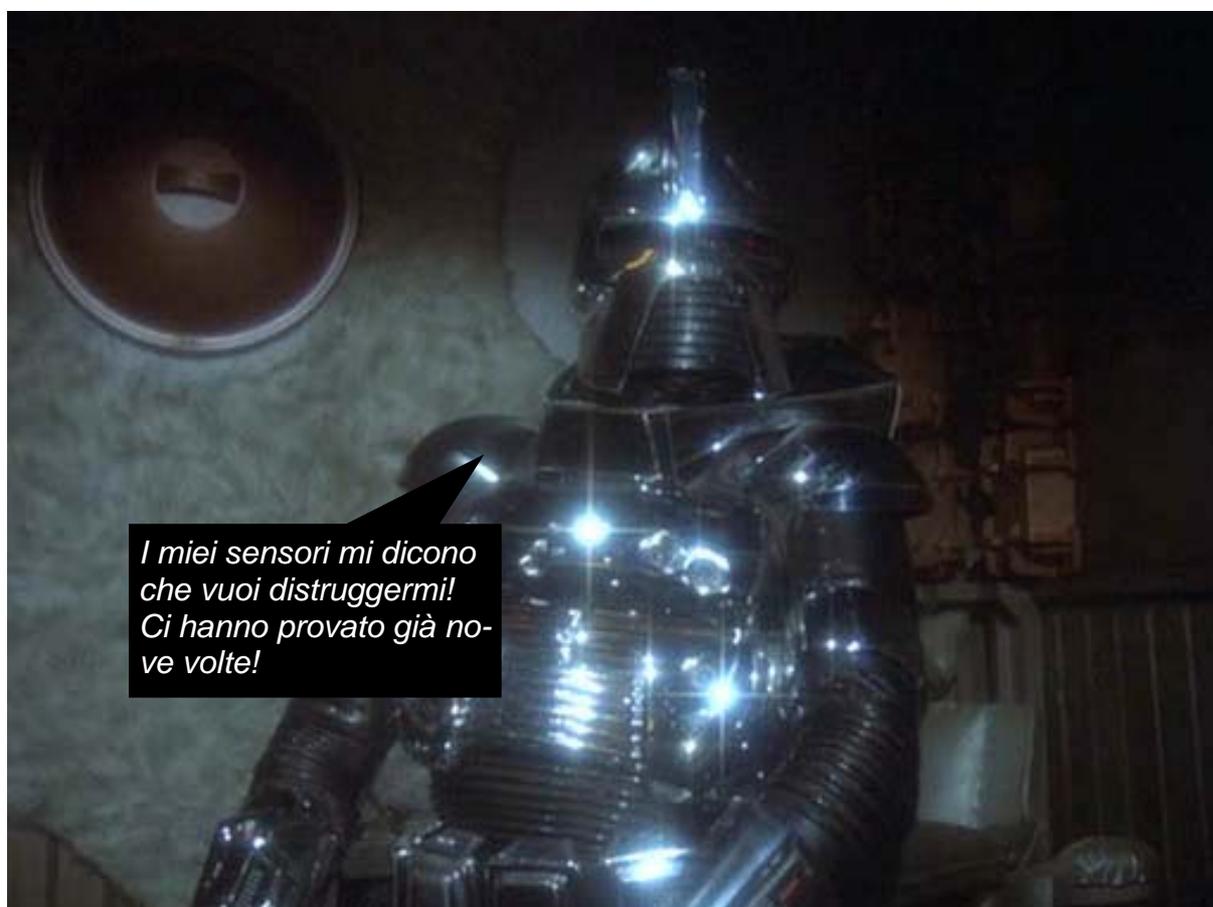
Ehi, pastore, stai alla larga! Non mi piace il tuo odore...

APOLLO VIENE SUBITO APOSTROFATO DAGLI UOMINI DI LACERTA.



Non preoccuparti. Vado a sedere vicino a quel mio amico...

POTREBBE STENDERLO CON UNA MANO SOLA, MA OVVIAMENTE CERCA DI NON DARE NELL' OCCHIO.







"Occhio rosso"...
siediti.

*PER UN' INCREDIBILE FORTUNA,
INTERVIENE LACERTA.*



*INCREDIBILMENTE OBBEDIENTE,
IL CYLONE SI RISIEDE.*





Anche la curiosità è una dote pericolosa...



Io vorrei lavorare qui... è possibile?





Apollo! Un lupus ha assalito il nostro gregge... e Puppis è andato a cercarlo!

MA AL SUO RITORNO ALLA FATTORIA, CI SONO NOTIZIE PREOCCUPANTI.



INFATTI IL RAGAZZO E' NEL BOSCO, ARMATO DELLA LAMPADA E DEL SUO FUCILE AD ARIA COMPRESSA.

*ED ECCO CHE IL FEROCO ANIMALE VIENE
INQUADRATO DAL FASCIO DI LUCE...*



*PUPPIS HA IL CUORE IN GOLA,
MA SA BENISSIMO COSA DEVE
FARE.*





*INTANTO APOLLO HA TROVATO IL CAVALLO,
MA NESSUNA TRACCIA DEL RAGAZZO.*



*L'UNICA POSSIBILITA' E' SERVIRSI
DEL SUO LASER. AUGURANDOSI DI
NON ESSERE VISTO.*



*INTANTO IL LUPUS SI E' LANCIATO
SU PUPPIS...*



MA IL RAGAZZO E' PRONTO...



*E DIMOSTRANDO NOTEVOLE FREDDEZZA
E ABILITA', RIESCE AD ABBATTERE IL
PREDATORE.*

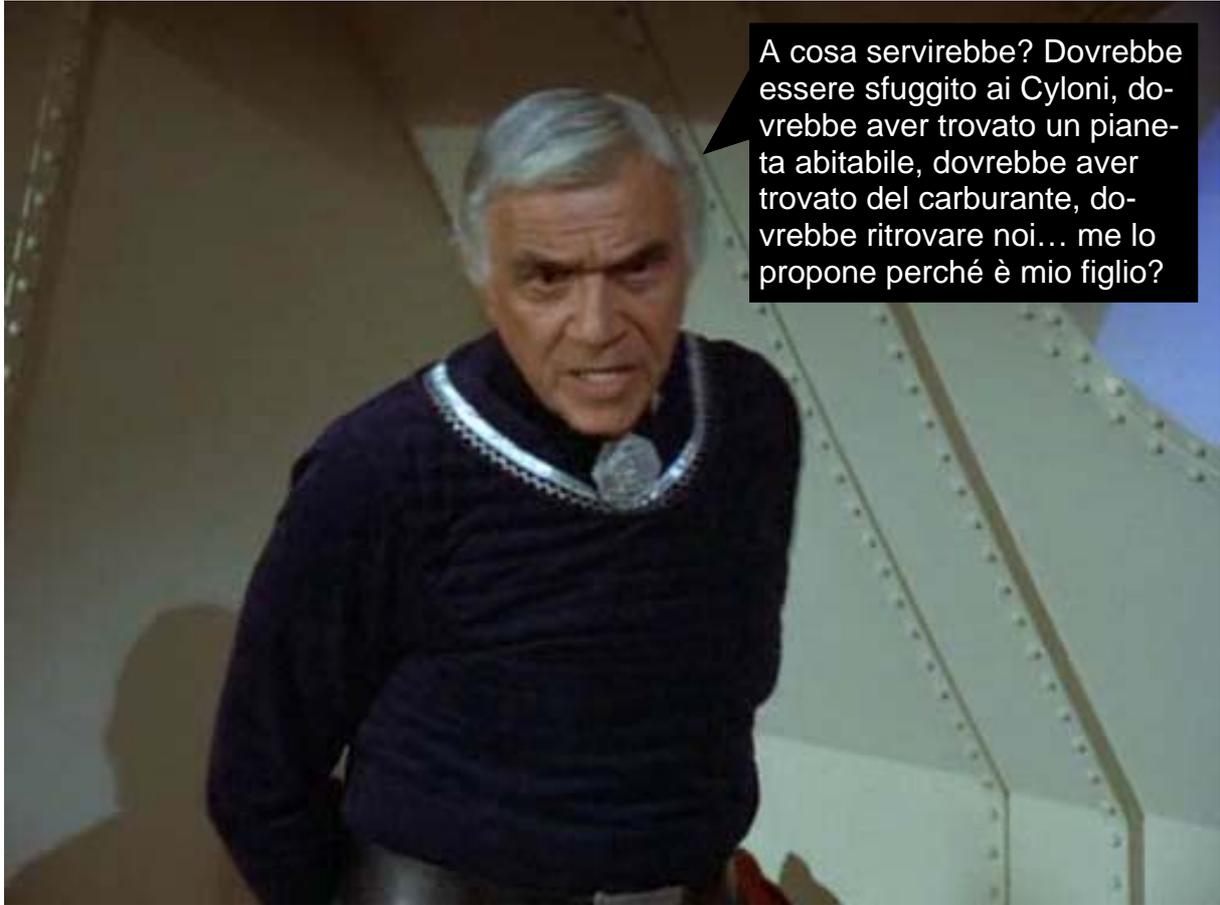


*ALL'ARRIVO DI APOLLO E' GIA'
TUTTO FINITO.*

Complimenti, Puppis!
Ma ora dovremo af-
frontare tua madre...







A cosa servirebbe? Dovrebbe essere sfuggito ai Cyloni, dovrebbe aver trovato un pianeta abitabile, dovrebbe aver trovato del carburante, dovrebbe ritrovare noi... me lo propone perché è mio figlio?



Comandante, forse è lei che gli nega una possibilità perché è suo figlio! Se rallenta la flotta e mandiamo una pattuglia, forse può raggiungerci...



E va bene, tentiamo...



Pattuglia Viper,
pronti al decollo!

TIGH NON PERDE UN SECONDO.

*UNA COPPIA DI VIPER DECOLLA
IMMEDIATAMENTE...*



*SCORPION E BOOMER SI LANCIANO
ALLA RICERCA DI APOLLO.*





ADAMA TROVA SOSPETTA L'ESTREMA RAPIDITA' D'ESECUZIONE DEGLI ORDINI...



Erano pronti al decollo!

MA TIGH MINIMIZZA.



Tu e Puppis avete parlato fino adesso...

Sì, si è addormentato solo ora...

SU EQUALIUS, INIZIA A CREARSI ATTRAZIONE TRA APOLLO E VELLA.



Sai, anche io ho un figlio... è un po' più piccolo di Puppis ma è molto simile...



Ti mancherà molto... Vero?



Sì, mi manca... però adesso devo scoprire il legame tra Lacerta e i Cyloni... Se sono atterrati qui devo scoprire che intenzioni hanno...



Apollo, c'è qualcosa
che dovrei dirti...



Va tutto bene, è mio
cugino...

**MA VELLA VIENE INTERROTTA DA
UN CAVALLO IN ARRIVO.**







Un giorno qualcuno farà
un buco nella pancia di
quel mostro di latta...



E perché non glielo
fai tu...? "Occhio
rosso"...!



LACERTA NON ASPETTAVA ALTRO.



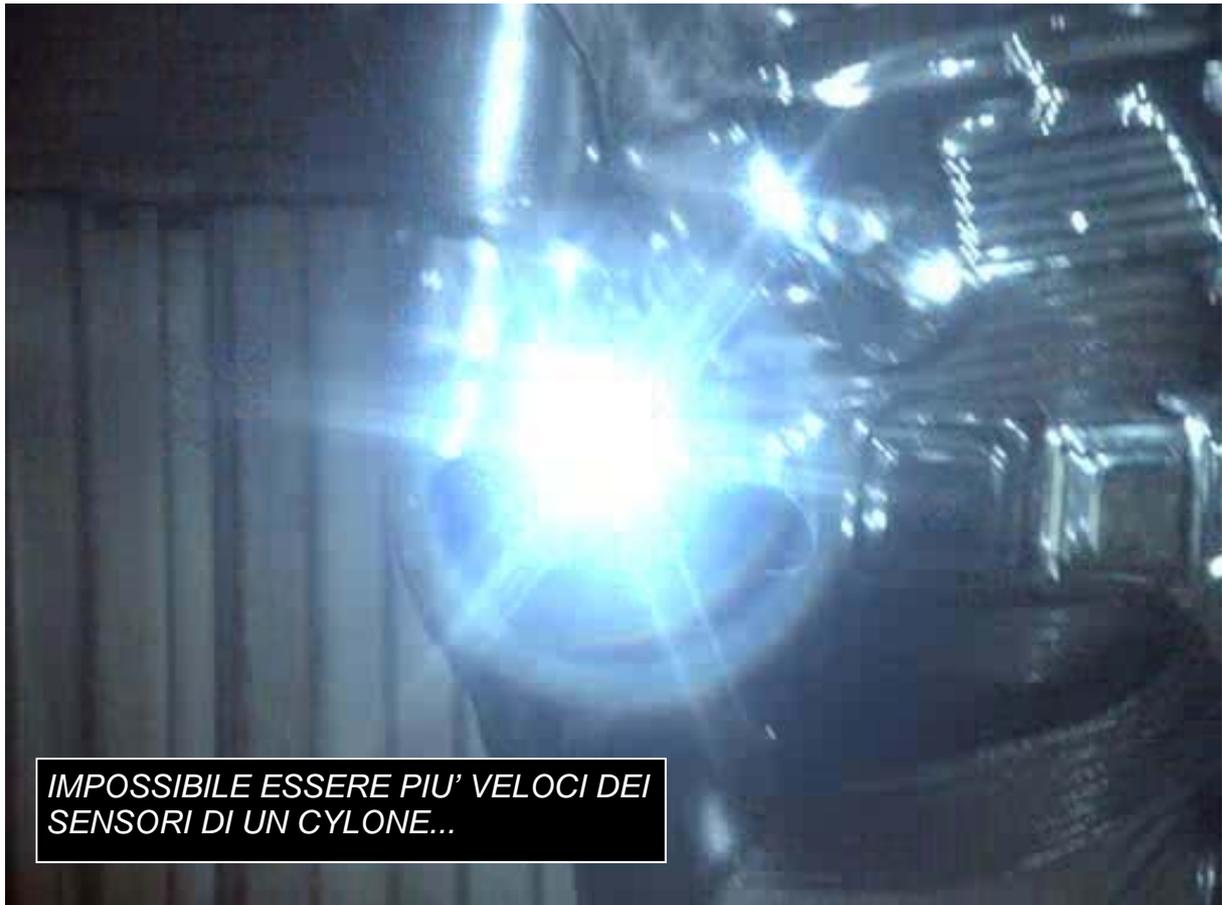


ORA BOOTES E' COSTRETTO AD AFFRONTARE "OCCHIO ROSSO"...



NO, BOOTES!
FERMO!!

APOLLO, VELLA E PUPPIS ARRIVANO IN QUEL MOMENTO.



*IMPOSSIBILE ESSERE PIU' VELOCI DEI
SENSORI DI UN CYLONE...*



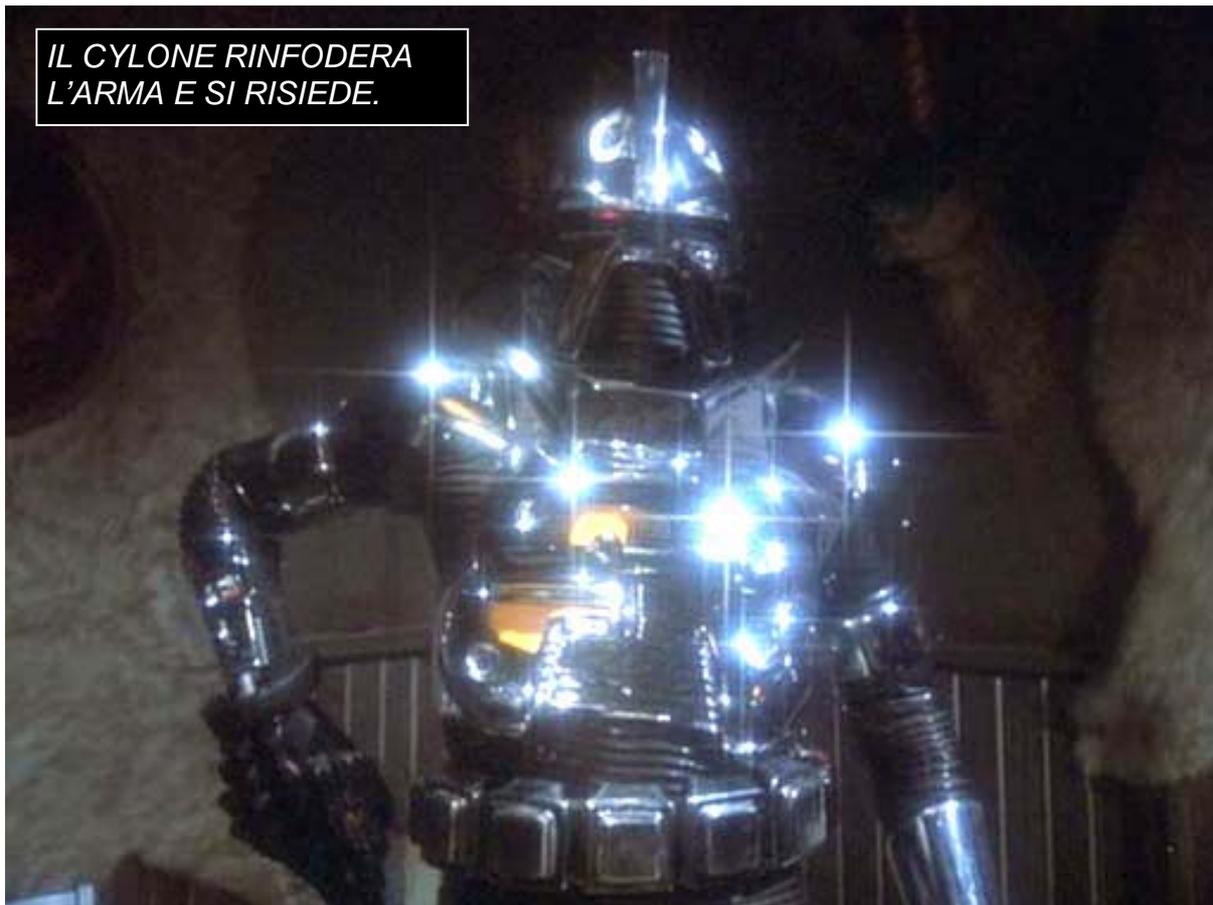
*BOOTES CADE COLPITO A MORTE MENTRE LA-
CERTA RESTA COMPLETAMENTE INDIFFERENTE.*



PUPPIS CERCA DI PUNTARE IL SUO FUCILE AD ARIA COMPRESSA...



*IL CYLONE RINFODERA
L'ARMA E SI RISIEDE.*



VIGLIACCO! TI ODIO!



*PER PUPPIS, UNA INCREDIBILE
DELUSIONE.*

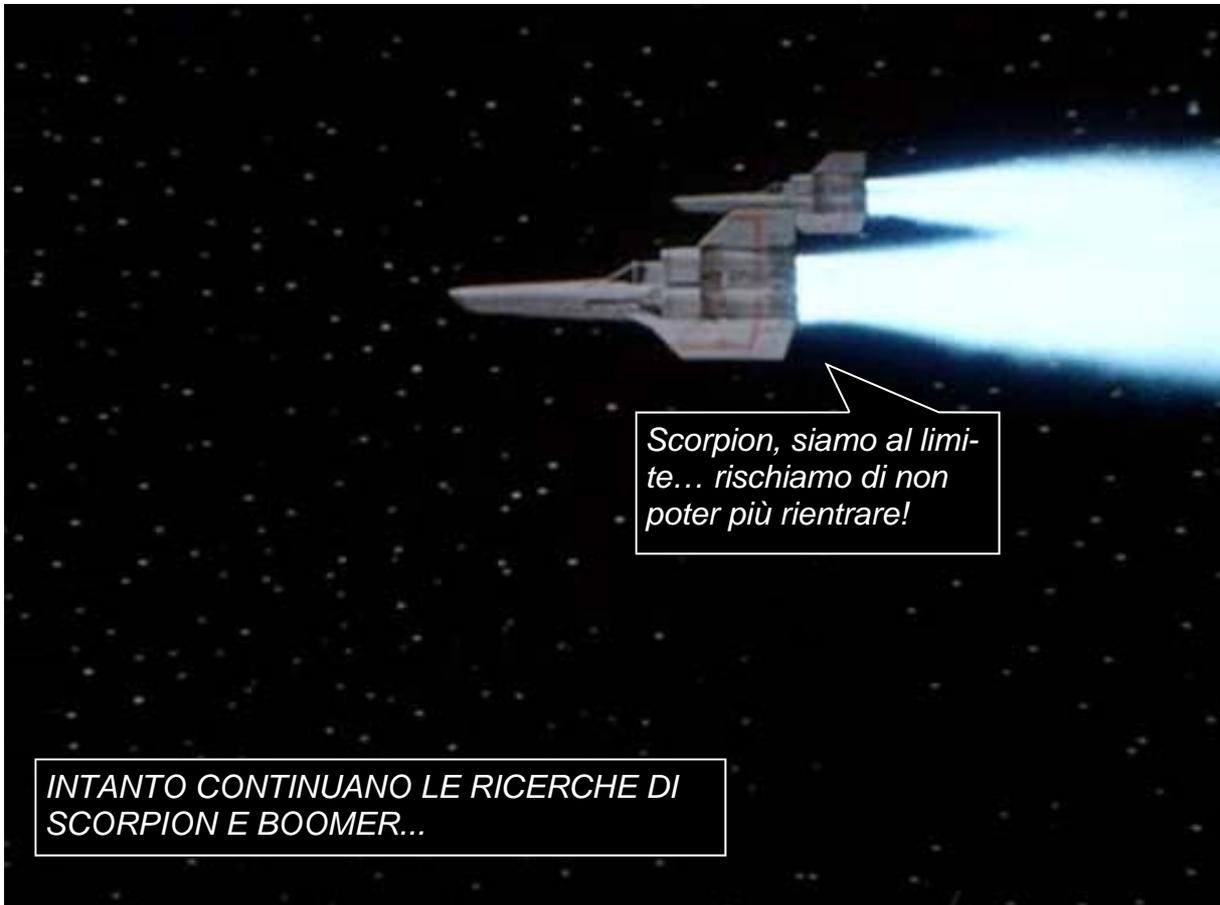
LACERTA SE LA GODE
UN MONDO.

Avete visto? Apollo ha im-
parato a rispettarmi... io
chiedo solo rispetto e
qualche tributo...

ORA IN CITTA' LA FAMA DI CODARDO
DI APOLLO E' DEFINITIVAMENTE CON-
SOLIDATA...



VELLA PUO' SOLO PIANGERE SUO FRATELLO.



Scorpion, siamo al limite... rischiamo di non poter più rientrare!

INTANTO CONTINUANO LE RICERCHE DI SCORPION E BOOMER...





I DUE VIPER PROSEGUONO PER INERZIA RISPARMIANDO IL CARBURANTE PER IL RIENTRO... OGNI POSSIBILITA' DI RITROVARE APOLLO VA SFRUTTATA.



Vella, mi dispiace...

Hai fatto la cosa giusta. Loro non capiscono, ma io sì.

APOLLO HA IL RIMORSO DI NON AVER POTUTO AIUTARE BOOTES...

*INVECE PUPPIS NON RIESCE A
CAPIRE... E FORSE NON RIU-
SCIRA' MAI.*



*MENTRE TUTTI SI ALLONTANANO,
APOLLO VIENE CHIAMATO IN DISPARTE
DA MACY, UNA DELLE DONNE DELLA
TAVERNA.*

*Apollo... vieni qui,
presto!*





Marco vuole ucciderti... vuole tornare ad essere il braccio destro di Lacerta... come era prima che trovassero "Occhio rosso". Abbiamo capito tutti che sei diverso dagli altri...



FINALMENTE LE NOTIZIE CHE APOLLO CERCAVA.

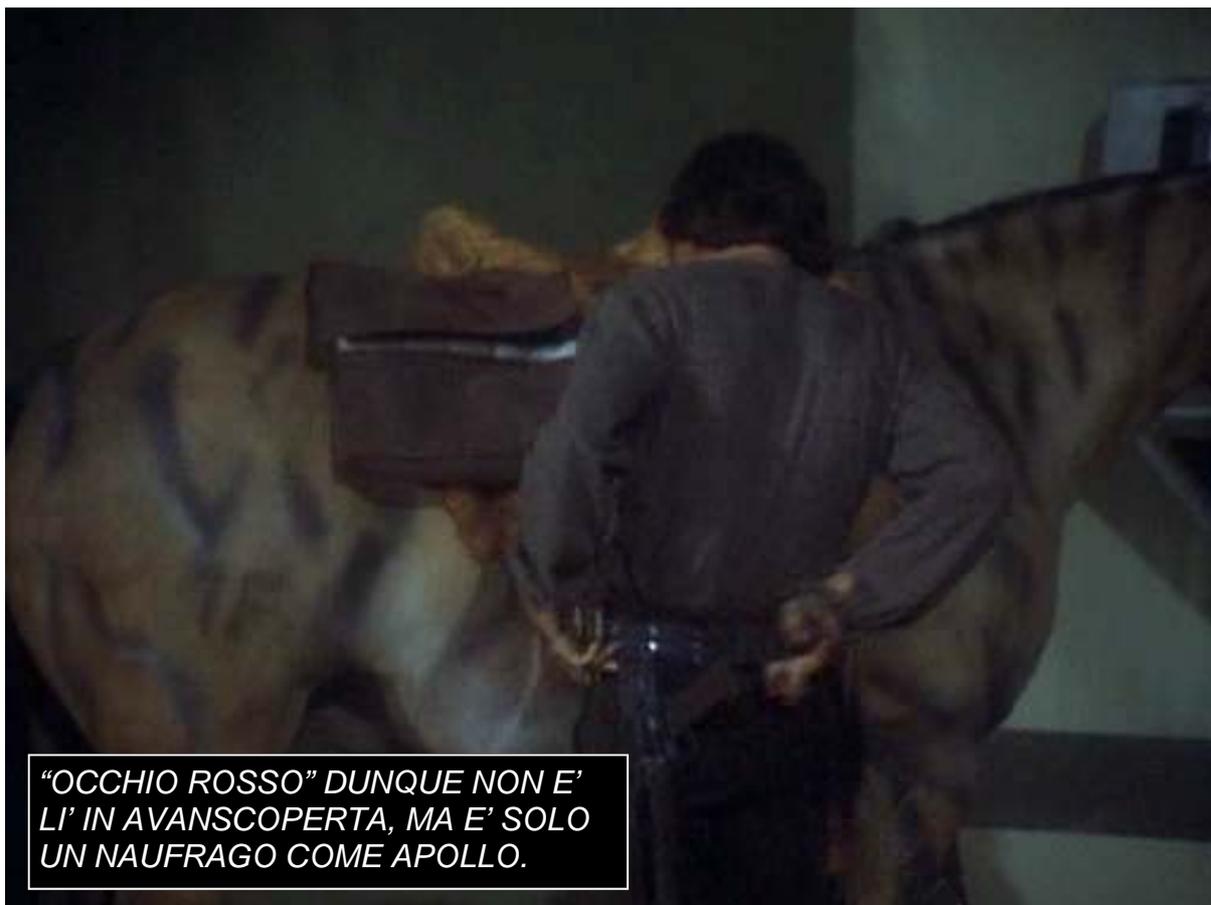
"Occhio rosso" è stato trovato? E come?



Una notte vedemmo una scia,
e poi ci fu un boato... piover-
ro metalli dappertutto! Cor-
remmo là e trovammo altri
due come "Occhio rosso"...



Erano distrutti... poi
spuntò "Occhio ros-
so"... e quando vide
Lacerta gli disse "Ai
tuoi ordini".



*“OCCHIO ROSSO” DUNQUE NON E’
LI’ IN AVANSCOPERTA, MA E’ SOLO
UN NAUFRAGO COME APOLLO.*



*IL QUALE FINALMENTE PUO’ FARE QUALCOSA PER
QUELLA PICCOLA COMUNITA’ VESSATA DA UN
GANGSTER PREPOTENTE.*



Apollo...? Marco vorrebbe parlarti...



Qualcuno dia un'arma a quel bifolco...

MARCO E' CONVINTO DI TROVARSI DI FRONTE UN PASTORE IMBELLE...



Non occorre,
Marco...

*MA APOLLO E' GIA'
PRONTO.*



Ehm, devo essermi
sbagliato...

*LE PROSPETTIVE DI MARCO CAMBIANO
MOLTO VELOCEMENTE.*



"OCCHIO ROSSO"!
PRESTO!

LACERTA CAPISCE CHE TIRA
BRUTTA ARIA.



IL VISO DI PUPPIS,
INVECE, TORNA AD
ILLUMINARSI.

Guarda! Lo sapevo
che non era un co-
cardo!



*VELLA GUARDA CON ANGOSCIA... NON
VUOLE PERDERE ANCHE APOLLO.*



*“OCCHIO ROSSO” SI APPRE-
STA A FARE LA SUA UNDICE-
SIMA VITTIMA...*

*LACERTA OSSERVA CON COMPRENSIBILE
PREOCCUPAZIONE.*



*MA IL RESTO DEL VILLAG-
GIO TIFA PER APOLLO.*





LA MANO DI "OCCHIO ROSSO" SCATTA VERSO LA PISTOLA...



...MA PER APOLLO E' SOLO UN CYLONE COME TUTTI GLI ALTRI.





LACERTA CAPISCE CHE E' MEGLIO SPARIRE.



PER APOLLO, INVECE, E' UN' OVAZIONE GENERALE.

PIU' TARDI, A CASA, E' RIMASTO UN PROBLEMA DA RISOLVERE.

Zap! Zap! Zap!



Zap! Zap! Zap!

L'EPISODIO HA DEFINITIVAMENTE GALVANIZZATO LO SPIRITO BELLICOSO DI PUPPIS... PER LA COSTERNAZIONE DI VELLA.







A volte si è costretti a uccidere per necessità... ma dobbiamo sperare di non essere mai più costretti a farlo!



Apollo, io so dove è caduta la nave spaziale di Martin... Ormai non è più in grado di volare, ma c'è ancora il carburante che ti serve...

**VELLA ORMAI E' INNAMORATA DI APOLLO...
MA NON PUO' PENSARE EGOISTICAMENTE
DI TRATTENERLO.**



APOLLO ABBRACCIA VELLA... ANCHE LUI STAVA INIZIANDO AD AFFEZIONARSI A LEI E A PUPPIS, MA SUO FIGLIO E LA SUA GENTE LO ASPETTANO... E HA DEI DOVERI DA COMPIERE.



SCORPION E BOOMER SONO ANCORA IN VOLO... LE LORO SPERANZE ORMAI SONO FINITE.

Scorpion, non possiamo andare avanti... Se non torniamo indietro adesso, non torneremo più!



Temo che tu abbia ragione... invertiamo la rotta!



Galactica, qui è il Viper 3... mi sentite?

MA PROPRIO IN QUEL MOMENTO...



Apollo, sei proprio tu? Fai rotta su Omega 1, ti aspettiamo... ma dov'eri finito?



Torniamo a casa, ragazzi...

NONOSTANTE LA GIOIA, APOLLO PREFERISCE NON PARLARE.



*I TRE VIPER SI RIUNISCONO PER TORNARE
AL GALACTICA.*



*VELLA E PUPPIS SONO
RIMASTI A GUARDARE
LE STELLE.*

Ha detto che
tornerà...

Sì, un giorno
tornerà...

FINE